

Zmluva o spracúvaní osobných údajov podľa 18/2018 Z. z.

Čl. I

Zmluvné strany

Prevádzkovateľ	Sprostredkovateľ
Obec Budmerice Budmerice 534, 90086 Budmerice IČO: 00304697	SunBell s.r.o. Vážska 305/41, Trenčín 911 05 IČO: 50 248 740

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sú ďalej spoločne označovaní ako „Zmluvné strany“ alebo samostatne ako „Zmluvná strana“).

Sprostredkovateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že prijal všetky potrebné opatrenia, ktoré sú požadované v zmysle ochrany osobných údajov podľa 18/2018 Z. z. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvárajú túto Zmluvu za nasledujúcich podmienok:

Čl. II

Predmet zmluvy (účel)

1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov v rámci aktivít nadväzujúcich na organizáciu **podujatia Budmerice v pohybe** (ďalej ako „Podujatie“), odo dňa 14.10.2023 a určenie s tým súvisiacich vzájomných práv a povinností pri spracúvaní osobných údajov.

2. Účelom spracúvania osobných údajov v informačnom systéme je:

spracovanie štartovacej a výsledkovej listiny Podujatia,

spracovanie merania dosiahnutého času na Podujatí,

vyhodnotenia dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatí,

vyhodnotenie a zverejnenie priebehu športového výkonu na Podujatí vo forme GPS záznamu,

zverejnenie dosiahnutého času ako športového výkonu na Podujatí na stránke www.vysledkovyservis.sk,

zabezpečenie informovanosti bežca k organizácii podujatia pred, počas a po Podujatí,

zasielanie informačných emailov formou newsletteru o Podujatí,

poskytnutie osobných údajov partnerom Prevádzkovateľa pre marketingové účely, za podmienky, že Prevádzkovateľ Sprostredkovateľovi dodal znenie marketingového súhlasu.

3. Na základe tejto Zmluvy poskytne Prevádzkovateľ Sprostredkovateľovi nasledujúce osobné údaje, ktoré bude Sprostredkovateľ pre Prevádzkovateľa spracúvať za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Touto Zmluvou sa zabezpečuje ochrana nasledovných osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom v informačnom systéme: registratúra

Zoznam spracúvaných osobných údajov: Meno, priezvisko, dátum narodenia, pohlavie, emailová adresa, tel. číslo, klubová príslušnosť, miesto bydliska.

4. Na základe tejto Zmluvy Prevádzkovateľ oprávňuje Sprostredkovateľa spracúvať nasledujúce osobné údaje, ktoré bude Sprostredkovateľ pre Prevádzkovateľa spracúvať za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve. Touto Zmluvou sa zabezpečuje ochrana nasledovných osobných údajov spracúvaných Sprostredkovateľom v informačnom systéme: kamerový záznam

Zoznam spracúvaných osobných údajov: Obrazový záznam.

5. Dotknutými osobami sa na účely tejto Zmluvy rozumejú fyzické osoby: účastníci Podujatia

Čl. III

Zásady a podmienky spracúvania osobných údajov

Zmluvné strany sa dohodli na týchto zásadách a podmienkach spracúvania osobných údajov:

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje poskytnuté Prevádzkovateľom a získané od dotknutých osôb v rozsahu a za podmienok ustanovených v platných právnych predpisoch a dojednaných v tejto Zmluve.
2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie údaje, ktoré zodpovedajú účelu ich spracúvania, pričom má povinnosť, okrem iného:
 - a) spracúvať osobné údaje len na určené účely;
 - b) spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
 - c) udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
 - d) spracúvať iba správne, kompletne a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade s Nariadením GDPR;
 - e) spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore s Nariadením GDPR, ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený pre účely plnenia tejto Zmluvy vykonávať len operácie, ktoré sú nevyhnutné pre splnenie účelu spracúvania osobných údajov.
4. Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo rozhodnúť o poskytovaní získaných osobných údajov z informačného systému tretím stranám.
5. V súvislosti so spracúvaním osobných údajov sa Prevádzkovateľ zaväzuje poskytovať Sprostredkovateľovi správne a aktuálne osobné údaje, tým nie je dotknutá zodpovednosť dotknutých osôb za pravdivosť poskytnutých osobných údajov.
6. Od sprostredkovateľa sa nevyžaduje overenie pravdivosti údajov v informačných systémoch.
7. Za bezpečnosť poskytnutých osobných údajov zodpovedá Sprostredkovateľ tým, že ich chráni pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Sprostredkovateľ sa za týmto účelom zaväzuje prijať primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačnom systéme a to formou a za podmienok stanovených najmä, avšak nie výlučne v článku 32 Nariadenia GDPR.
8. Sprostredkovateľ a jeho zamestnanci, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi dotknutých osôb sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Tým nie sú dotknuté ustanovenia osobitných zákonov.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje preukázateľne poučiť vlastné oprávnené osoby o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z platných právnych predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia.
10. Sprostredkovateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Prevádzkovateľovi každý prípad podozrenia úniku, straty, zničenia, zneužitia alebo iného nenáležitého nakladania s osobnými údajmi. Zároveň je v tejto súvislosti Sprostredkovateľ povinný poskytnúť Prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť.
11. Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ sa zaväzujú rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Pričom je Sprostredkovateľ povinný obsiahnuť v rámci registračného formuláru dokument *Politiky ochrany osobných údajov*, v rámci ktorého sa splní voči dotknutým osobám informačná povinnosť Prevádzkovateľa.
O uplatnení akéhokoľvek práva dotknutej osoby je Sprostredkovateľ povinný informovať Prevádzkovateľa bezodkladne, najneskôr do dvoch pracovných dní od doručenia žiadosti dotknutej osoby.
12. Sprostredkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov, bezodkladne odovzdá Prevádzkovateľovi všetky osobné údaje a doklady súvisiace s ich spracúvaním v informačnom systéme, ktoré mu boli poskytnuté Prevádzkovateľom, alebo dotknutými osobami a to aj v prístupnej elektronickej forme ak existuje. Sprostredkovateľ následne zabezpečí výmaz takto odovzdaných osobných údajov zo svojich informačných systémov. Prevádzkovateľ po skončení účelu spracúvania osobných údajov zabezpečí úschovu a ochranu osobných údajov v súlade s platnou legislatívou,
13. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami.

Čl. IV

Subdodávateľa

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že nezáadá na spracovanie prípadným subdodávateľom, bez predchádzajúcej písomnej dohody s Prevádzkovateľom, žiadnu zo spracovateľských operácií, ktoré vykonáva v mene Prevádzkovateľa podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ Sprostredkovateľ so súhlasom Prevádzkovateľa zadáva zákazky na spracovanie údajov subdodávateľom podľa tejto Zmluvy, môže to uskutočniť len formou písomnej dohody so subdodávateľom, ktorá subdodávateľovi uloží rovnaké záväzky, aké má Sprostredkovateľ podľa tejto Zmluvy. Pokiaľ subdodávateľ neplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, je Sprostredkovateľ naďalej v plnej miere zodpovedný voči Prevádzkovateľovi za plnenie povinností subdodávateľa podľa tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Sprostredkovateľ môže zadať na spracovanie spracovateľskú operáciu súvisiacu vyhodnotením a zverejnením priebehu športového výkonu na Podujatí vo forme GPS záznamu subdodávateľovi Trackcourse.com Sp. z o.o. ul. Lindleya 16, 02-013 Warszawa.

Čl. V

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami Zmluvných strán na dobu neurčitú.

Túto Zmluvu je možné ukončiť dohodou Zmluvných strán, alebo výpoveďou doručenou druhej Zmluvnej strane, po doručení ktorej začína plynúť jednomesačná výpovedná lehota. Túto Zmluvu je možné ukončiť aj odstúpením od Zmluvy zo strany Prevádzkovateľa v prípade, ak Sprostredkovateľ neplní alebo porušuje pravidlá ustanovené touto Zmluvou, alebo ak svojim konaním, resp. nekonaním ohrozuje alebo narúša ochranu osobných údajov dotknutých osôb, vyplývajúcu z platnej legislatívy. Odstúpením od Zmluvy nie je dotknuté ani právo na náhradu škody Prevádzkovateľa.

Po ukončení zmluvného vzťahu je Sprostredkovateľ povinný ukončiť spracúvanie, osobné údaje dotknutých osôb odovzdať Prevádzkovateľovi a následne ich vymazať, ako ustanovuje bod 12 čl. III tejto Zmluvy.

2. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje na základe tejto Zmluvy odo dňa nadobudnutia jej účinnosti. Tento deň sa zároveň považuje za deň, kedy Sprostredkovateľ môže osobné údaje dotknutých osôb spracúvať.

3. Zmluvné strany prehlasujú, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

4. Zmluvné strany prehlasujú, že táto Zmluva nebola uzavretá za nevýhodných podmienok alebo v tiesni, že si ju riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je neplatné, alebo sa stane neskôr neplatným alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany, že ho nahradia ustanovením, ktoré najviac zodpovedá pôvodnej vôli Zmluvných strán a účelu podľa tejto Zmluvy.

6. Táto Zmluva môže byť doplnená a zmenená len písomným dodatkom podpísaným oboma Zmluvnými stranami.

7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán dostane po jednom rovnopise.

Dátum: 14.10.2023

